

P-ISSN : 1412-6141

E-ISSN : 2548-7744

Journal

ADABIYAH

The Journal of Humanities and Islamic Studies

Rabiatul Adawiah, Srimusdikawati

*Contextualization And Entextualization Mandarese Patriotism In
Kalindaqdaq Pettomuaneang Performance*

Mahmuddin

دراسة لغوية عن المجاز وعلاقته في فهم التعاليم الدينية

Andi Miswar

*Semantic Analysis On The Use Of Hijab And Jilbab Based On
Quran Perspective*

Aksa Muhammad Nawawi

أعراض الاستفهام بـ "هل" في الذكر الحكيم

Syamzan Syukur

*Endogamy Marriage Tradition Of Sayyid Community In Sidenre
Village, Binamu District, Jeneponto Regency*



**FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ALAUDDIN**

Vol 19. No 1/2019



Thema: Humanities
VOLUME 19 NO. 1 JUNI 2019

EDITOR-IN-CHIEF

Barsihannor, Alauddin State Islamic University, Indonesia

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

Nuri Emmiyati, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Minako Sakai, Australian National University (ANU), Australia

Abd Rauf Muhammad Amin, Fakulti Syariah Kupu SB Brunei Darussalam, Brunei Darussalam

Muhammad Widus Sempo, Universiti Sains Islam Malaysia, Malaysia

Salih Yousif Sharaf Mohamed, Al-Gazera University, Sudan

Aishah Waenaha Waemamah, Academy of Islamic and Arabic Studies Princess of Naradhiwas
University - Thailand, Thailand

EXECUTIVE EDITOR

Umar Thamrin, Universitas Islam Negeri Alauddin, Indonesia

MANAGING EDITOR

Zaenal Abidin, Universitas Islam Negeri Alauddin

EDITORS

Rosmah Tami, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Haniah Haniah, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Nasrum Nasrum, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Awaluddin Syamsu, Universitas Muslim Indonesia

Ahmadi Usman, UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, Indonesia

Baso Pallawagau, IAIN Parepare, Indonesia

Muhammad Azwar, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, Indonesia

Muh. Saleh Syamsuri, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Andi Satrianingsih, Muhammadiyah University, Indonesia

Syahrani - Junaid, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Rabiatul Adawiah, Majene Islamic State College, West Sulawesi, Indonesia, Indonesia

Chusnul Chatimah Asmad, Universitas Islam Negeri Alauddin, Indonesia

Nur Arifin, Universitas Islam Negeri Alauddin, Indonesia

IT SUPPORT

Taufiq Mathar, Alauddin State Islamic University, Indonesia

LANGUAGE ADVISOR

Kustiwan Syarief, Alauddin State Islamic University, Indonesia

Muh. Saleh Syamsuri, Alauddin State Islamic University, Indonesia

COVER DESIGNER

Nur Arifin



Jurnal Adabiyah:

This journal receives a national accreditation from Ministry of Research, Technology, and Higher Education Republic of Indonesia, [Nomor 10/E/KPT/2019](#) on April 4, 2019 with the [SINTA score: S2](#).

The Journal has been published by the Faculty of Adab and Humanity of Alauddin State Islamic University, Makassar, since 1997 and has been online since 2016 with the main themes on Humanities and Islamic Studies with the emphasis on interdisciplinary and intertextuality approach.

This journal are published twice a year, on June and December. The themes related to Islamic Studies are textual studies, scriptural traditions, Islamic law, and theology; and those related to Humanities are language, literature, history, and culture.

The journal of Humanities and Islamic Studies will provide the online collection of articles from 1997 up to now. The most updated information can be found on the website.

Table of Contents

Rabiatul Adawiah, Srimusdikawati	1-17
<i>Contextualization And Entextualization Mandarese Patriotism In Kalindaqdaq Pettomuaneang Performance</i>	
Mahmuddin	18-46
دراسة لغوية عن المجاز وعلاقته في فهم التعاليم الدينية	
Andi Miswar	47-61
<i>Semantic Analysis On The Use Of Hijab And Jilbab Based On Qur'an Perspective</i>	
Aksa Muhammad Nawawi	62-85
أغراض الاستفهام بـ "هل" في الذكر الحكيم	
Syamzan Syukur, Arbianti	86-102
<i>Endogamy Marriage Tradition Of Sayyid Community In Sidenre Village, Binamu District, Jeneponto Regency</i>	

دراسة لغوية عن المجاز و علاقته في فهم التعاليم الدينية

Mahmuddin

mahmuddin.harun@uin-alauddin.ac.id

Universitas Islam Negeri Alauddin

التجريد

إن هذا البحث يتحدث عن كيان المجاز كدراسة من دراسات لغوية وعلاقته في فهم التعاليم الدينية. والمسألة الرئيسة وهي كيف يكون المجاز كحجة لمن قال إن الآيات في القرآن لانجوز فهمها إلا بمعنى الحقيقة ولا بمعنى المجاز؟ فالبحث يقوم بطريقة المكتبة، يعني القيام بقراءة الكتب اللغوية والكتب التي يبحث فيها المجاز والمقالات الالكترونية والقواميس والمعاجم اللغوية. ثم المطالعة على المواد الكثيرة. فالنتيجة في هذا البحث هي المجاز في جوهره أن يأتي المتكلم لكلمة وضعت لمعنى معين، فيلتقطها ويعبر بها عن معنى آخر، لعلاقة بينهما يدركها الذهن فيلتدّ بها بيانياً. فمجاز القرآن عند المعتزلة فإنهم استعملوا العقل في فهم التعاليم الإسلامية حرية كما إنهم يعتمدون في طريقتهم التفسيرية على المجاز. وعند الصوفية قد تفرقت انواع التفاسير لهذا المذهب إلى التفسير النظري والتفسير الإشاري والتفسير الظاهر وإنما من التفاسير التأويلية أو المجازية. وعند الفلاسفة في توفيقهم بين الدين والفلسفة يسرون على طريقة التأويل للنصوص الدينية والحقائق الشرعية بما يتفق مع الأراء الفلسفية والنظريات الفلسفية. وعند الأشعرية فالمجاز هو طريقة من طرق تفسير الآيات القرآنية ولكنها تحدد استعماله. فقيم المجاز هي معرفة صور النسبة ومعرفة القرائن التي تدل عليها الآيات القرآنية وهي ان تكون مناسبة لقاعدة اللغة وقد اشتهرت عند اللغة العربية القديمة. وإن تكون مناسبة لحال الزمان والمكان. وإنما لا تختلف بسنة الله والتعاليم الدينية.

كلمات المرور: المجاز، الحقيقة، حجة، دراسة لغوية، التعاليم الدينية.

Abstract

This research discusses about majaz and its values in the development of Islamic studies in terms of the existence of majaz as a language study and its relation to understanding the teachings of Islam. The main problem in this research is how the position of Majaz as an argument and rebuttal to those who think that actually the verses of the Qur'an cannot be understood except with the meaning of textual and cannot be understood by majaz. The research method used is a library method that is by examining books, articles, dictionaries and encyclopedias related to majaz to get data. The results of this study are that the substance of majaz is a person conveying a sentence with a certain understanding then expressing it with another meaning or meaning. The Muktaẓilah uses the majaz in interpreting the Qur'an, while the flow of Sufism also believes in the existence of majaz in the Qur'an through its Islamic interpretation. Is the flow of philosophy also accepts majaz in understanding religious teachings. While the Asy'ariyah sect also received majaz in understanding the teachings of religion but by limiting its use. The values of majaz in Islamic studies are knowing the forms and knowing the provisions that can be guided in understanding the Qur'an by using majaz, which must be in accordance with the rules of language and in accordance with the use of Arabic sentences used during the time of the Prophet, and in accordance with the situation and conditions and the latter does not conflict with Sunnatullah and agreed religious teachings.

Keywords: majaz; values; Islamic studies; language study; understanding

Abstrak

Penelitian ini membahas tentang majaz sebagai bagian dari studi bahasa dan hubungannya dengan pemahaman terhadap ajaran agama Islam. Penelitian ini melihat posisi majaz sebagai argumentasi dan bantahan terhadap anggapan bahwa sesungguhnya ayat-ayat al Qur'an tidak dapat difahami kecuali dengan makna hakikat (tekstual) dan tidak dapat difahami dengan majaz. Metode penelitian yang digunakan adalah metode pustaka yaitu dengan menelaah buku-buku, artikel, kamus, dan ensiklopedia yang berkaitan dengan majaz untuk mendapatkan data. Penelitian ini menemukan bahwa substansi majaz ialah seorang menyampaikan kalimat dengan pengertian tertentu lalu mengungkapkannya dengan arti atau makna yang lain. Aliran Muktaẓilah menggunakan majaz dalam menafsirkan al

Qur'an, sementara aliran tasawuf juga meyakini adanya majaz dalam al Qur'an melalui *tafsir isyariyah*. Aliran filsafat juga menerima majaz dalam memahami ajaran agama. Sementara aliran *Asy'ariyah* juga menerima majaz dalam memahami ajaran agama tetapi membatasi penggunaannya. Adapun nilai-nilai majaz dalam studi Islam adalah mengetahui bentuk-bentuk dan ketentuan-ketentuan yang dapat dipedomani dalam memahami al Qur'an. Penggunaan majaz harus sesuai dengan kaidah kebahasaan serta sesuai dengan penggunaan kalimat Bahasa Arab yang dipakai pada masa Nabi saw., sesuai dengan situasi dan kondisi, dan tidak bertentangan dengan sunnatullah serta ajaran-ajaran agama yang disepakati.

Kata Kunci: majaz; studi bahasa; pemahaman; ajaran agama; argumentasi; hakikat

أ. مقدمة

القرآن هو الكتاب المنزل إلى جميع الناس هدى لحياتهم في الدنيا وفوزهم في الآخرة، وداعيا إلى الصراط المستقيم ويهذبهم كيف يفعلون الخير ويجتنبون السيئات، ويشمل الإعجاز إما من ناحية اللفظ وإما من ناحية المعنى. وبالْحَقِيقَةُ، أن القرآن مكتوب باللغة العربية كما قال الله تعالى في القرآن الكريم: **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ**¹.

واللغة العربية لها عدة علوم منها النحو والصرف والبلاغة وغير ذلك، ومن أراد إن يفسر أو يفهم القرآن فهما عميقا فعليه إن يتعلم علوم اللغة العربية. واختلفت أقوال العلماء في كيان المجاز في القرآن، فمنهم من انكر وقوعه كالظاهرية وابن القاصي من الشافعية وابن خويز منذاذ من المالكية لإتهم يرون إن المجاز أخو الكذب، وكلام الله منزه عنه.

فمنهم من أقر وقوعه في القرآن، مثل جمهور علماء أهل السنة والأشاعرة والمعتزلة، لإتهم يرون أن تشبيه المجاز بالكذب باطل، لأن المجاز عندهم ليس عجزا في التعبير بل هو مظهر من ثروة العبارة وكما إن القرآن نزل بلسان عربي، فالمجاز كنوع من فنون البلاغة.

¹ الآية 2 من سورة يوسف.

فمميزات علم المجاز هي إستطاعة فهم معاني القرآن المعبرة بشكل المجاز. والقرآن ليس من الشعر العربي، لكنه يعبر آياته بجمال الأساليب. لقد نزل القرآن باللغة العربية والمفردات المستعملة فيه مشهورة عند العرب في وقت نزوله، بل يعبر آياته بحسن التعبير، وقد تكون الألفاظ التي وضعت له بعيدة عن إذهان السامع أو القارئ فمثلا قوله تعالى: "واسأل القرية..."² فلا يمكن لنا إن نسأل القرية ذاتها، وهذه غير معقولة، فالمقصودة عن هذه الآية هي واسأل أهلها. وهذا النوع يبحث في المجاز. ومن هنا، استطاع الكاتب إن يعرض المشكلة الآتية وهي كيف يكون المجاز كحجة لمن قال إن الآيات في القرآن لإنجوز إن نفهمها الا بمعني الحقيقة لا بمعني المجاز؟

في هذا المبحث يخصص الباحث بحثه في المجاز من حيث دراسة لغوية. والغرض في هذه الدراسة بأن تكون حجة لمن قال إن القرآن كله نصيا -كما قال بعض الأراء- مع أن لابد أن نفهم القرآن بمعناها الحقيقي والمجاز. وبالتالي إن هذه الدراسة تمكن أن تسهم لتنمية الدراسة الاسلامية بحيث تجعل فهمنا عن التعاليم الإسلامية مناسبة في عصرنا الحاضر.

ب. دراسة عن المجاز في علم البيان

قد يكون بعض الكلمة والكلام لا نستطيع إن نفهمها بالمعنى الأصلي فلنا إن نؤول إلى المعنى الآخر عن طريق المجاز والتأويل. فالتأويل هو صرف اللفظ عن المعنى الراجح إلى المعنى المرجوح لدليل يقترن به.³ وأما المجاز هو اللفظ المنقول من معناه إلى معنى يلابسه. وجدنا تعريف المجاز وتعريف التأويل متساويين من حيث اللفظ المنقول من المعنى الظاهر إلى المعنى المؤول.

² الآية 82 من سورة يوسف.

³ مناع القطان، مباحث في علوم القرآن (منشورات العصر الحديث، سنة 1393 هـ/ 1973 م) ص.

وينقسم المجاز إلى قسمين هما المجاز اللغوي والمجاز العقلي. وسيأتي
البحث عن كل هذا التقسيم:

1- المجاز اللغوي

المجاز العقلي هو اللفظ المستعمل في غير ما وضع له لعلاقة مع قرينة
مأنة من إرادة المعنى الحقيقي.

فأما العلاقة بين المعنى الحقيقي والمعنى المجازي قد تكون المشابهة وقد
تكون غير المشابهة. فإذا كانت علاقته المشابهة سميت الإستعارة، وإذا كانت
علاقته غير المشابهة سمي المجاز المرسل، وفيما يلي بيان كل منها:

أ- الإستعارة هي التشبيه حذف أحد طرفيه. ولها أركان، وهي المستعار منه
والمستعار له والمستعار.

إذا كانت الإستعارة من جهة تصريح المشبه غير تصريح في الكلمة
ينقسم إلى الإستعارة التصريحية والإستعارة المكنية.

الإستعارة التصريحية هي ما صرح فيها بلفظ المشبه به، مثل:

كَتَبُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى

صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ⁴ في هذا المثل، صرح لفظ

"الظلمات والنور" فيه.

الإستعارة المكنية هي ما حذف فيها المشبه به ورمز له بشيء من
لوازمه، مثل قوله تعالى: "رب إني وهن العظم مني واستعل الرأس شيئا⁵."
فلفظ "الرأس" بدلا من المشبه المحذوف.

ثم إذا كانت الإستعارة من جهة استعمال اللفظ فتكون أصلية
وتبعية.

⁴ الآية 1 من سورة إبراهيم.

⁵ الآية 4 من سورة مريم.

الإستعارة الأصلية هي إذا كان اللفظ المستعمل فيه إسما جامدا،
مثل: "رأيت أسدا في المدرسة" فلفظ "أسدا" من إسم جامد.
الإستعارة التبعية هي إذا كان اللفظ المستعمل فيه مشتقا أو فعلا،
مثل: إذا اعتل سيف الدولة اعتلت الأرض. في هذا المثل، استعمل لفظ
"اعتلت" إنه من الفعل.

ثم إذا كانت الإستعارة من جهة الملائم تنقسم إلى المرشحة
والمجردة والمطلقة.

الإستعارة المرشحة هي ما ذكر فيه ملائم المشبه به، مثل: نطق
الخطيب بالدور براقه ثمينة. في هذا المثل، الدور هي التي تزداد ب"براقه
ثمينة".

والإستعارة المجردة هي ما ذكر فيه ملائم المشبه، مثل: نطق
الخطيب بالدور فارتاحت لها الإسماع.

في هذا المثل الخطيب الذي يزداد بكلمة "ارتاحت لها الإسماع"
الإستعارة المطلقة هي ما لا ذكر الملائم فيه، مثل: غنى الطير فوق
الأعضاء.

وهناك استعارة تمثيلية وهي تركيب استعمل في غير ما وضع له
لعلاقة المشابهة مع قرينة مانعة من إرادة معناه الأصلي، وهذه الإستعارة
تسمى في اللغة الإندونيسية (Pribahasa) مثل " قبل الرماء تملأ الكنائس. يقال
لمن يريد بناء بيت مثلا قبل إن يتوافر لديه المال.

ب- المجاز المرسل هو كلمة استعملت في غير معناه الأصلي لعلاقة غير المشابهة
مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الأصلي. مثل قوله تعالى: وينزل لكم من
السماء رزقا.⁶

في هذه الآية لا ينزل الله الرزق مباشرة لكنه ينزل المطر حتى تنبت
النبات فوق الأرض ثم تكون رزقا للناس.

⁶ الآية 13 من سورة المؤمنون.

- المجاز المرسل له علاقات، وهي:
- (1) السببية، مثل: له أياد على يقصد "أياد" بنعم لأن الأياد هي سبب كيان النعمة.
 - (2) المسببية مثل قوله تعالى: وينزل لكم من السماء رزقا.⁷ يقصد "رزقا" الماء لأن الماء هو السبب بالرزق.
 - (3) الجزئية، مثل: أرسل قائد الجيش العيون. يقصد بـ"العيون" الجاسوس، والعيون من أعضاء البدن، وهذا بمعنى يذكر جزء من البدن.
 - (4) الكلية، مثل قوله تعالى: "يجعلون أصابعهم في آذانهم".⁸ والمقصود "لا يجعل المنافقون كل أصابعهم في آذانهم لكن واحد من أصابعهم، وهذا بمعنى ذكر الكل وإرادة الجزء.
 - (5) إعتبار ما كان، مثل: يلبس الإندونيسيون القطن. القطن هو المادة التي يصنع منها اللباس ولكن يقصد بالقطن اللباس.
 - (6) إعتبار ما يكون، مثل قوله تعالى: "إنك إن تذرهم يضلوا عبادك ولا يلدوا فاجرا كفارا".⁹ "فاجرا كفارا" مجازان لأن المولود حين يولد لا يكون فاجرا ولا كفارا ولكنه قد يكون كذلك بعد الطفولة، فأطلق المولود الفاجر وأريد به الرجل الفاجر.
 - (7) المحلية، مثل قوله تعالى: "فليدع ناديه سندع الزبانية".¹⁰ إننا نعرف معنى النادي مكان الاجتماع، ولكن المقصود به في الآية الكريمة من في هذا المكان من عشيرته، فهو مجاز أطلق فيه المحل وأريد الحال.

⁷ الآية 13 من سورة المؤمنون.

⁸ الآية 19 من سورة البقرة.

⁹ الآية 37 من سورة نوح.

¹⁰ الآية 17 من سورة العلق.

2- المجاز العقلي

المجاز العقلي سمي أيضا بالمجاز الإسنادي هو إسناد الفعل أو ما في معناه إلى غير ما هو له لعلاقة مع قرينة مانعة من إرادة الإسنادي الحقيقي. إسناد المجاز يكون سبب الفعل أو زمانه أو مكانه أو مصدره أو الفاعل للمفعول وعكسه. وسيأتي المثال لكل الإسناد المذكور.

أ- الإسناد إلى سبب الفعل، مثل:

"أصلح العمدة الشوارع" لا تكون العمدة تصلح الشوارع بنفسها ولكن العمال ولو كانت هو السبب لا صلاح الشوارع هو العمدة التي تأمر العمال.

ب- الإسناد إلى زمانه، مثل:

"نهار الزاهد صائم وليله قائم"

الصائم ليس هو النهار بل الزاهد وكذلك القائم ليس هو ليله بل الزاهد. فصائم وقائم اسندا إلى زمانهما.

ت- الإسناد إلى مكانه، مثل:

إزدحمت الشوارع

الإزدحام ليس للشوارع بل للناس، إذا هو إسناد إلى مكانه.

ث- الإسناد إلى مصدره، مثل:

"جد جده"

الجد هو المرء لكن أسند إلى مصدره "جده"

ج- إسناد المبني للفاعل إلى المفعول، مثل:

كان المتزل عامرا

ليس المنزل في حقيقته "عامرا" بل "معمورا" وهذا بمعنى استعمال المبني للفاعل بدلا من المفعول.

ح- إسناد المبني للمفعول إلى الفاعل، مثل قوله تعالى:

"وإذا قرأت القرآن جعلنا بينك وبين الذين لا يؤمنون بالآخرة حجابا مستورا"¹¹.
الحجاب ليس مستورا بل ساترا.
وكل هذا إسناد الفعل إلى غيره من اللفظ لعلاقة مع قرينة مانعة من الإسناد الحقيقي¹².

ج. لمحة قصيرة عن المجاز: أنواعه في القرآن وآراء العلماء فيه

ذكر أنواع المجاز باعتبار علاقته يسهل علينا فهم مضمون الكتابة فيما يلي.
قال محمد علوي المالكي في كتابه زبدة الاتقان في علوم القرآن، من أنواع المجاز في القرآن، ما يأتي:

الأول : الحذف، مثل: "واسأل القرية"¹³ اي واسأل أهلها.
الثاني : الزيادة، مثل: "ليس كمثله شيء"¹⁴ اي ليس مثله شيء.
الثالث : إطلاق الكل على الجزء، مثل: "يجعلون أصابعهم في آذانهم"¹⁵ اي اناملهم.
الرابع : إطلاق الجزء على الكل، مثل: "ويبقى وجه ربك"¹⁶ اي ذاته.
الخامس : إطلاق الخاص على العام، مثل: "انا رسول رب العالمين"¹⁷ اي رسله.

¹¹ الآية 45 من سورة الإسراء.

¹² على الجارم مصطفى أمين، البلاغة الواضحة، لندن، شركة مكملاين، الطبعة الخامسة عشرة، سنة 1961 م. ص ، ص 71.

¹³ الآية 82 من سورة يوسف.

¹⁴ الآية 11 من سورة الشورى.

¹⁵ الآية 19 من سورة البقرة.

¹⁶ الآية 27 من سورة الرحمن.

¹⁷ الآية 16 من سورة الشعراء.

السادس : إطلاق العام على الخاص، مثل: "ويستغفرون لمن في الأرض".¹⁸
اي المؤمنين بدليل قوله تعالى في الآية الأخرى "ويستغفرون للذين
آمنوا".¹⁹

السابع: تسمية الشيء باسم ما كان عليه، مثل: "وأتوا اليتامى أموالهم".²⁰
اي الذين كانوا يتامى إذ لا يتيم بعد البلوغ.

الثامن : تسمية الشيء باسم ما يؤول إليه، مثل: "إني أراني أعصر خمرا".²¹
التاسع: إطلاق إسم الحال على المحل، مثل: "ففى رحمة الله هم فيها
خالدون".²² اي فى الجنة لإن محل الرحمة فى الجنة.

العاشر: تسمية الشيء باسم ضده، مثل: "وبشرهم بعذاب أليم"²³ اي
نذرهم بعذاب أليم.

الحادى عشر: تسمية الشيء باسم آله، مثل: "واجعل لى لسان صدق فى
الآخريين".²⁴ اي ثناء حسنا لإن اللسان آله.

الثانى عشر: إطلاق الفعل والمراد مشارفته ومقاربتة وإرادته مثل: "فإذا
بلغن أجلهن".²⁵ اي قاربن بلوغ الأجل، أى إنقضاء العدة، لإن
الإمساك لا يكون بعده. ومثال آخر، "وإذا قرأت القرآن فاستعذ".²⁶
اي أرادت القراءة لتكون الإستعازة قبلها.

الثالث عشر: إقامة صيغة مقام أخرى، ولها انواع كثيرة منها:

¹⁸الآية 5 من سورة الشورى.

¹⁹الآية 7 من سورة المؤمنون.

²⁰الآية 2 من سورة النار.

²¹الآية 36 من سورة يوسف.

²²الآية 107 من سورة آل عمران.

²³الآية 34 من سورة التوبة.

²⁴الآية 84 من سورة الشعراء.

²⁵الآية 234 من سورة البقرة.

²⁶الآية 98 من سورة النحل.

- أحدها : إطلاق فاعل على مفعول، مثل: "لا عاصم اليوم من أمر الله إلا من رحم".²⁷ أي لا معصوم.
- ثانيها : إطلاق مفعول على فاعل، مثل: "إنه كان وعده مأتيا".²⁸ أي أتيا.
- ثالثها : إطلاق المفرد على المثني، مثل: "والله ورسوله أحق إن يردوه".²⁹ أي يردوهما، فأفرد لتلازم الرضائين.
- رابعها : إطلاق المثني على المفرد، مثل: "ألقيا في جهنم".³⁰ أي ألق.
- خامسها : إطلاق المثني على الجمع، مثل: "ثم ارجع البصر كرتين".³¹ أي كرات لأن البصر لا يحسر إلا بها.
- سادسها : إطلاق الجمع على المفرد، مثل: "قال رب ارجعون".³² أي ارجعني.
- سابعها : إطلاق الماضي على المستقبل لتحقيق وقوعه، مثل: "أتى أمر الله".³³ أي سيأتي.
- ثامنها : إطلاق المستقبل على الماضي لإفادة الدوام والإستمرار فكانه وقع واستمر، مثل: "واتبعوا ما تتلوا الشياطين على ملك سليمان".³⁴ أي تلت.

²⁷ الآية 43 من سورة هود.

²⁸ الآية 61 من سورة مريم.

²⁹ الآية 62 من سورة التوبة.

³⁰ الآية 24 من سورة ق

³¹ الآية 4 من سورة الملك.

³² الآية 99 من سورة المؤمنون.

³³ الآية 1 من سورة النحل.

³⁴ الآية 102 من سورة البقرة.

تاسعها : نسبة الفعل إلى شيئين وهو لأحدهما فقط، مثل: "يخرج منهما اللؤلؤ والمرجان"³⁵ وإنما يخرج من أحدهما وهو الملح دون العذب.

وهذه هي أنواع المجاز في القرآن الكريم التي قد ذكرها الباحث مع الأمثلة لكل هذه الأنواع.

وقد اختلفت آراء العلماء في مجاز القرآن فمنهم من انكروه ومنهم من أقروا به. وسيذكر الكاتب المذاهب التي أقرت بوقوعه في القرآن وهي المعتزلة والصوفية والفلاسفة والأشعرية، كما يذكر المذاهب المنكرة له فيما يأتي:

1- مجاز القرآن عند المعتزلة

كان ظهور هذا المذهب عند علماء الكلام حين وقعت المحادثة بين حسن البصرى وواصل بن عطاء في مسألة من يفعل الكبائر هل هو مؤمن او كافر، فقال واصل: إن فاعل الكبائر ليس بمؤمن ولا بكافر بل يقع بينهما. فذهب حسن البصرى إلى مكان آخر فقال "اعتزل عنا واصل" وبهذا أطلق على واصل بن عطاء وأصحابه إسم المعتزلة.

من البيان السابق، إنهم استعملت العقل في فهم التعاليم الإسلامية حرية كما إنهم يعتمدون في طريقتهم التفسيرية على المجاز، فمثلا إذا وجد بآية من الآيات التي تبدو في ظاهرها غريبة ذهبوا إلى التمثيل أو التخيل. نرى القاضي عبد الجبار يقف أمام الآيات التي تبدو في ظاهرها غريبة يحمل على المجاز والتشبيه.

يقول في قوله تعالى "وإذ أخذ ربك من بني آدم من ظهورهم ذريتهم وأشهدهم على أنفسهم ألست بربكم قالوا بلى شهدنا..."³⁶ إن جميع بني آدم أخذ عليهم الموائيق من ظهر آدم كيف يصح ذلك، وجوابنا: إن القوم مخطئون في الرواية، فمن المحال إن يأخذ عليهم الموائيق وهم كالذرة لا حياة لهم ولا عقل، والمراد إنه

³⁵ الآية 22 من سورة الرحمن.

³⁶ الآية 172 من سورة الأعراف.

أخذ الميثاق من العقلاء بأن أودع في عقولهم ما ألزمهم، إذ فائدة الميثاق إن يكون منها وإن يذكر المرء بالدنيا والآخرة وذلك لا يصح إلا في العقلاء، وظاهر الآية بخلاف قولهم لأنه تعالى أخذ من ظهور بني آدم لا من آدم، والمراد إنه أخرج من ظهورهم ذرية أكمل عقولهم فأخذ الميثاق عليهم وأشهدهم على أنفسهم بما أودعه عقولهم.³⁷

وفي قوله تعالى "ويسبح الرعد بحمده..."³⁸ قال كيف يصح التسبيح من الرعد؟ وجوابنا: إن المراد دلالة الرعد وتلك الأصوات الهائلة على قدرته وعلى تنزيهه وذلك بقوله تعالى "سبح لله ما في السموات والأرض..."³⁹ دلالة الكل على أنه منزه عما لا يليق، ولذلك قال تعالى ".... والملائكة من خيفته..."⁴⁰ ففصل بين الأمرين. وقوله بعد ذلك "ولله يسجد من في السموات والأرض طوعا وكرها..."⁴¹ معناه يخضع، فالمكلف العارف بالله يخضع طوعا، وغيره يخضع كرها، لأننا نعلم إن نفس السجود لا يقع من كل أحد.⁴²

ذلك هو قول القاضي عبد الجبار الذي يتأثر تأثيرا عظيما بمذهبه الإعتزالي، فلا يكاد يمر بأية تعارض مذهبه إلا صرف عن ظاهر الآية.

ومن رجال هذا المذهب هو الإمام الزمخشري الذي استعمل التمثيل والتخييل في تفسير الآيات القرآنية، فمثلا حينما فسّر قوله تعالى "وإنى أعينها بك وذرياتها من الشيطان الرجيم"⁴³ قال: وما يرون من الحديث "ما من مولود إلا والشيطان يمسه من يولد فيستهل صارخا من مس الشيطان إياه إلا مريم وابنها.

³⁷ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، المجلد الأول؛ دار الكتب الحديث لصاحبها توفيق عفيفي عامر، سنة 1961 م)، ص 402.

³⁸ الآية 13 من سورة الرعد.

³⁹ الآية 1 من سورة الحديد.

⁴⁰ الآية 13 من سورة الرعد.

⁴¹ الآية 15 من سورة الرعد.

⁴² محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 402.

⁴³ الآية 36 من سورة آل عمران.

فالله أعلم بصحته، فإن صح فمعناه إن كل مولود يطمع الشيطان في أغرائه إلا مريم وابنها، فإنهما كانا معصومين، وكذلك كل من كان في صفتها، كقوله تعالى ".... ولأغوينهم أجمعين إلا عبادك منهم المخلصين."⁴⁴ واستهلاله صارخا من مسه تخييل وتصوير لطمعه فيه كأنه يمسه يضرب بيده عليه ويقول: هذا ممن أغويه.⁴⁵

2- مجاز القرآن عند الصوفية.

وكان المفسر المشهور لهذا المذهب هو أبو بكر محي الدين محمد بن علي بن محمد بن أحمد بن عبد الله الحاتمي، المعروف بإبن عربي إنه في كثير من الأحيان يتعسف في التأويل.

قد تفرقت أنواع التفاسير لهذا المذهب إلى التفسير النظري والتفسير الإشاري والتفسير الظاهر. وكل هذه الأنواع من التفاسير التأويلية أو المجازية. وفيما يلي نماذج من التفسير الصوفي:

قوله تعالى: ".... ولمن دخل بيتي..."⁴⁶ يفسر ابن عربي "بيتي" بمعنى قلبي. قوله تعالى "وهو الذي يرسل الرياح بشرا بين يدي رحمته حتى إذا أقلت سحابا ثقالا سقناه لبلد ميت فأنزلنا به الماء فأخرجنا به من كل الثمرات كذلك نخرج الموتى لعلكم تذكرون. والبلد الطيب يخرج نباته بإذن ربه والذي خبث لا يخرج إلا نكدا كذلك نصرف الآيات لقوم يشكرون."⁴⁷

قال ابن عربي: إنه لما أدركته الفطرة التي لا بد منها لكل داخل في الطريق، وتحكمت فيه، رأى الحق سبحانه فتلا عليه هاتين الآيتين ثم قال: فعلمت إني المراد بهذه الآية، التوفيق الأول الذي هدانا الله به على يد عيسى وموسى ومحمد سلام الله عليهم. "بين يدي رحمة" وهي العناية بنا "حتى إذا أقلت سحابا ثقالا، وهو ترادف التوفيق "سقناه لبلد ميت" وهو إنا، فأحيينا به الأرض بعد موتها وهو ما ظهر علينا من إنوار القبول والعمل الصالح والتعشق به ثم مثل فقال: "كذلك

⁴⁴ الآية 39-40 من سورة الحجر.

⁴⁵ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 453.

⁴⁶ الآية 28 من سورة نوح.

⁴⁷ الآية 57-58 من سورة الأعراف.

نخرج الموتى لعلكم تذكرون" يشير بذلك إلى خبر ورد عن النبي صلى الله عليه وسلم في البعث- أعنى حشر الأجسام- من إن الله يجعل السماء تمطر مني الرجال... الحديث. ثم قال "البلد الطيب يخرج نباته بإذن ربه" وليس سوى الموافقة والسمع والطاعة لطهارة المحل، والذي خبث "وهو الذي عليه نفس والطبع، وهو معتنى به في نفس الأمر، لا يخرج إلا نكدا. مثل قوله تعالى " إن لله عبادا يقادون إلى الجنة بالسلاسل" وقوله "ولله يسجد من في السموات والأرض طوعا وكرها..."⁴⁸ فقلنا طوعا يا إلهنا.⁴⁹

وقال في قوله تعالى "ومن يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب. لكم فيها منافع إلى أجل مسمى ثم محلها إلى البيت العتيق".⁵⁰ "شعائر الله" هي أعلامه، وأعلامه الدلائل الموصلة إليه ويفسر قوله "ثم محلها إلى البيت العتيق"، وهو بيت الإيمان عند أهل الإشارات، وليس إلا قلب المؤمن الذي وسع عظمة الله وجلاله.⁵¹

وقال في قوله تعالى "يا بني إنها إن تق مثقال حبة من خردل فتكن من سخرة"⁵². إنه فتكن في سخرة" أي عند ذى قلب قاس لا شفعة له على خلق الله كما في قوله تعالى "ثم قست قلوبهم فمى كالحجارة أو أشد قسوة..."⁵³ هذا بعض النماذج من التفسير الصوفي الذي يشتمل على كثير من التأويلات.

3- مجاز القرآن عند الفلاسفة

إن الفلاسفة في توفيقهم بين الدين والفلسفة يسيرون على طريقتين، أولاهما: طريقة التأويل للنصوص الدينية والحقائق الشرعية بما يتفق مع الأراء

⁴⁸ الآية 15 من سورة الرعد.

⁴⁹ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 80.

⁵⁰ الآية 32-33 من سورة الحج.

⁵¹ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 80.

⁵² الآية 16 من سورة لقمان.

⁵³ الآية 74 من سورة البقرة.

الفلسفية، وثانيتها: شرح النصوص الدينية والحقائق الشرعية بالأراء والنظريات الفلسفية.

وإليك نماذج من تفسير هذا المذهب.

ومن رجال مذهب الفلسفة هو الفرابي، الذي يفسر بعض آيات الحقائق التي جاء بها القرآن تفسيراً فلسفياً، فمثلاً حينما يفسر الأول والآخر الوارد في قوله تعالى "هو الأول والآخر..."⁵⁴ تفسيراً أفلوطينياً مبنياً على القول بقديم العالم، فيقول: إنه، الأول من جهة إنه منه ويصدر عنه كل موجود لغيره، وهو الأول من جهة إنه منه ويصدر عنه كل موجود لغيره، وهو الأول من جهة إنه أول بالوجود لغاية قرنه منه، والأول من جهة إن زمان ينسب إليه بكون، وقد وجد زمان لم يوجد معه ذلك الشيء ووجد معه لا فيه هو الأول، لأنه إذا اعتبر كل شيء كان فيه أولاً أثره، وثانياً قبوله لا بالزمان هو الآخر، لأن الأشياء إذا لو خطت ونسبت إليه أسبابها ومبادئها وقف عنده المنسوب. فهو الآخر لأنه الغاية الحقيقية في كل طلب فالغاية مثل السعادة في قولك: لم شربت الماء؟ فتقول: لتغيير المزاج، فيقول: ولم أردت إن يتغير المزاج؟ فتقول: للصحة فيقال: لم طلبت الصحة؟ فتقول للسعادة والخير، ثم لا يورد عليه سؤال يجب إن يحاب عنه، لأن السعادة والخير يطلب لذاته لا لغيره. فهو المعشوق الأول فلذلك هو آخر كل غاية أول في الفكر آخر في الحصول، هو الآخر من جهة إن كل زمان يتأخر عنه، ولا يوجد زمان متأخر عن الحق...⁵⁵

ثم بشرح معنى الملائكة بأنها صور علمية، جواهرها علوم إبداعية قائمة بذواتها، تلحظ الأمر الأعلى فينتطب في هويتها ما تلحظ وهي مطلقة لكن الروح القدسية تخاطبها في اليقظة، والروح البشرية تعاشرها في النوم.⁵⁶

⁵⁴ الآية 3 من سورة الحديد.

⁵⁵ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 86.

⁵⁶ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 87.

ونجد الشروح الفلسفية أيضا إخوان الصفا، إنهم يشرحون الجنة والنار بما يفهم منه بأن الجنة هو العالم الأفلاك وإن النار هي عالم ما تحت فلك القمر وهو عالم الدنيا.⁵⁷

ومن ذلك يفسرون الملائكة بإنها كواكب الأفلاك فيقولون: إن كواكب الفلك هم ملائكة الله وملوك سمواته، خلقهم الله تعالى لعمارة عالمه، وتدبير علاقته وسياسة بريته وهم خلفاء الله في أفلاكه كما إن ملوك الأرض هم خلفاء الله في أرضه.⁵⁸ وكذلك يشرح إخوان الصفا الشياطين شرحا فلسفيا لا يتفق مع ما ورد في الدين، يقولون: إن الله أشار إلى النفوس ووساوسها بقوله تعالى "شياطين الإنس والجن يوحى بعضهم إلى بعض وخرف القول غرورا"⁵⁹ فشياطين الجن هي النفوس المفارقة الشريفة التي قد استجنت عن إدراك الحواس. وشياطين الإنس النفوس المتجسدة المستأنسة بالأجساد.⁶⁰

ثم يقولون أمثال هذه النفوس التي ذكرناه- يعنون النفوس الخبيثة- هي شياطين بالقوة، فإذا فارقت أجسادها كانت شياطين بالفعل.⁶¹

وكما إنهم يفهمون إن تسمية الله الشهداء في قوله تعالى "وأولئك مع الذين إنعم الله عليهم ممن النبيين والصديقين والشهداء والصالحين وحسن أولئك رفيقا."⁶² بهذا الإسم إنما هو لشهادتهم تلك الأمور الروحية المفارقة للسهولي، ويعنون بها جنة الدنيا ونعيمها.⁶³

ومن البحوث السابقة وجدنا إن إخوان الصفا يستعملون المجاز في تفسيرهم للآيات القرآنية وإن القرآن عندهم ما هو إلا رموز للحقائق البعيدة عن

⁵⁷ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 87.

⁵⁸ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 88.

⁵⁹ الآية 112 من سورة الإنعام.

⁶⁰ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 89.

⁶¹ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 89.

⁶² الآية 69 من سورة النساء.

⁶³ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 89.

إذهاب العامة كما في قولهم : إن النبي صلى الله عليه وسلم يخبر خواص أمته بما جاء به واعتقده بالتصريح في السر والإعلان غير مرموز ولا مكتوم، ثم يشير إليهما ويرمز عنها عند العوام بالألفاظ المشتركة والمعاني المحتملة للتأويل بما يعقلها جمهور العلماء وتقبلها نفوسهم.

ومن رجال هذا المذهب أيضا هو إبن سينا، وكانت الطريقة التي يسلكها في تفسير القرآن هي شرح الحقائق الدينية بالأراء الفلسفية لأنه يعتقد إن القرآن ما هو إلا رموز.

وإليك بعض أرائه عند تفسير الآيات القرآنية:

حينما يفسر الجنة والنار والصراط، فيقسم العوالم إلى ثلاثة أقسام: عالم حسي وعالم خيالي وهمي وعالم عقلي. وأما العالم العقلي عنده هو الجنة والعالم الخيال هو النار والعالم الحسي هو عالم القبور. وأما الصراط فيقول: أعلم إن العقل يحتاج في تصور أكثر الكليات إلى استقراء الجزئيات فلا محالة إنها تحتاج إلى الحس الظاهر. فتعلم إنه يأخذ من الحس الظاهر إلى الخيال إلى الوهم. وهذا هو من الجحيم طريق وصراط دقيق صعب حتى يبلغ ذاته العقل، فهو إذا يرى كيف الحد صراطا وطريقا في عالم الجحيم، فإن جاوزه بلغ عالم العقل، فإن وقف فيه وتخيل الوهم عقلا، وما يشير إليه حق فقد وقف على الجحيم، وسكن في جهنم وهلك وخسر خسرا مبينا.⁶⁴

كما يفسر أبواب الجنة الثمانية وأبواب النار السبعة تفسيرا فلسفيا صرفا، فيقول وأما ما بلغ النبي محمد عن ربه عز وجل إن للنار سبعة أبواب، وللجنة ثمانية أبواب. فإذا قد علم إن الأشياء المدركة أما مدركة للجزئيات كالحواس الظاهرة وهي خمسة. وإدراكها الصور مع المواد، أو مدركة متصورة بغير مواد كخزانة الحواس المسة بالخيال، وقوة حاکمة عليها حكما غير واجب وهو الوهم، وقوتها حاکمة حكما واجبا وهو العقل، وذلك ثمانية. فإذا اجتمعت الثمانية جملة أدت إلى السعادة السرمدية والدخول في الجنة، وإن حصل سبعة منها لا تستتم إلا

⁶⁴محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 93.

بالثامن أدت الشقاوة السرمدية. والمستعمل في اللغات إن الشيء المؤدى إلى الشيء يسمى بابا، فالسبعة المؤدية إلى النار سميت أبوابا لها والثمانية المؤدية إلى الجنة سميت أبوابا لها.⁶⁵

هذه النماذج من التفاسير المجازية للفلاسفة.

4- مجاز القرآن عند الأشعارية

الأشعارية تسمى أيضا بأهل السنة. وهذا المذهب تمذهب جمهور المسلمين. وكان المجاز عندها هو طريقة من طرق تفسير الآيات القرآنية ولكنها تحدد استعماله.

فإذا استبعد المجاز أبدا فس نجد المشكلات عند تفسير الآيات التي تصور التشبيه بين الله ومخلوقه، فله الأيادي والعيون واستوى على العرش، وكان القرآن يمنعنا أن نفهم كذلك. وكان المفسر المشهور لهذا المذهب سيد قطب. يقول في قوله تعالى: "وإذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا..."⁶⁶ إنه التكريم في أعلى صورته، لهذا المخلوق الذي يفسد في الأرض ويفسق الدماء ولكنه وهب من الأسرار ما يرفعه على الملائكة... وقد سجد الملائكة إمتثالاً للأمر العلوي الجليل.⁶⁷

وقد استعمل المجاز عند بعض الآيات فحين يفسر سيد قطب قوله تعالى "...وكلا منهما رغدا حيث شئتما ولا تقربا هذه الشجرة..."⁶⁸. يقول لقد ابيحت لهما كل ثمرات الجنة... إلا شجرة... شجرة واحدة ربما كانت ترمز للمحظور الذي لا بد منه في حياة الأرض.⁶⁹

وهناك آراء إنكرت وقوع المجاز في القرآن، يقول ابن حزم-أحد رجال المذهب الظاهر- في كتابه المحلى عن القرآن:

⁶⁵ محمد حسين الذهبي، التفسير والمفسرون، ص 94.

⁶⁶ الآية 34 من سورة البقرة.

⁶⁷ سيد قطب، في ظلال القرآن، المجلد الأول، جده دار العلم للطباعة والنشر، سنة 1406 هـ - 1986 م، ص 51.

⁶⁸ الآية 35 من سورة البقرة.

⁶⁹ سيد قطب، في ظلال القرآن، المجلد الأول، جده دار العلم للطباعة والنشر، سنة 1406 هـ - 1986 م، ص 52.

المكتوب في المصاحف والمسموع من القارئ والمحفوظ في صدور الذي نزل به جبريل على قلب محمد صلى الله عليه وسلم كل ذلك كتاب الله تعالى وكلامه القرآن حقيقة لا مجازاً...⁷⁰
ثم يقول: ولا يحل لأحد إن يصرف كلام الله تعالى وكلام رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى المجاز عن الحقيقة بدعواه الكذب.⁷¹
وإنه يفسر آيات القرآن بظاهرها ولا يحل إن يؤوله. في تفسير العرش يقول إن العرش مخلوق، برهان ذلك قوله تعالى: رب العرش العظيم.⁷² وكل ما كان مرسوماً فهو مخلوق.⁷³
وقال في كتابه:

وإن الله تعالى يراه المسلمون يوم القيامة بقوة غير هذه القوة، قال عز وجل: وجوه يومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة.⁷⁴ حدثنا عبد الله بن ربيع ثنا ابن السليم ثنا ابن الأعرابي ثنا أبو داود بن شيبه هو أبو بكر ثنا جرير ووكيع وأبو أسامة كلهم عن إسماعيل بن أبي خالد عن قيس بن أبي حازم عن جرير عن عبد الله إنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول "نظرت إلى القمر إنكم سترون ربكم كما ترون هذا لا تضامون في رؤيته. ولو كانت هذه القوة لكانت لا تقع إلا على الألوان."⁷⁵
فلذلك، هو يرى إن التفسير بالمجاز لآيات القرآن باطل.

د. إهتمام العلماء بدراسة المجاز

⁷⁰ ابن محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم، المحلى، دار الفكر، الجزء الأول، ص 32.

⁷¹ نفس المرجع، ص 59.

⁷² الآية 129 من سورة التوبة.

⁷³ ابن حزم، المرجع السابق، ص 7.

⁷⁴ الآية 22- 23 من سورة القيامة.

⁷⁵ ابن حزم، المرجع السابق، ص 35.

لم نعرف تماما عن التفسير المجازي في عصر رسول الله صلى الله عليه وسلم لأن كل أصحابه سألوا النبي عن المسائل الدينية مباشرة ولا يفسرون الآيات القرآنية بأنفسهم والنبي حين يفسر الآيات لا يشرحها بالتفصيل من حيث القواعد اللغوية والجمال البلاغي. ولكن قد يكون يفسر بعض آيات القرآن بالمجاز كما ثبت ذلك حينما كان أحد الصحابة يفهم من كلمتي الخيط الأبيض والخيط الأسود بمعناهما الحقيقي.

ففي عصر سيبويه لم نجد استعمال لفظ المجاز ولكن عرف إنه استعمال لفظ التعبير الذي نطلق عليه باسم المجاز، إنه إتساع الكلام. في كتابه يقول: وسمعنا ما يوثق به من العرب يقول: إجتمعت أهل اليمامة، لأنه يقول في كلامه إجتمعت اليمامة يعنى أهل اليمامة، فإنث الفعل في اللفظ لليمامة فتوك اللفظ على ما يكون عليه في سعة الكلام.⁷⁶

ويقول في قوله تعالى "واسأل القرية"⁷⁷ إنما يريد أهل القرية فاختصر وعمل الفعل في القرية كما كان عاملا في الأهل.⁷⁸

وأول من تكلم بلفظ المجاز من العلماء هو ابو عبيدة معمر بن المثنى (ت 220 هـ). إن كلمة المجاز عنده لم تكن تعنى المجاز بمعناه الإصطلاحى وهو المقابل للحقيقة اى استعمال اللفظ في غير ما وضع له، وإنما يعنى مجرد تفسير الكلمة بمثل معناها. وإن فكرة المجاز لم تكن قد وضحت في ذهنه تماما كما نجدها عند المتأخرين.⁷⁹

يقول في قوله تعالى: "فإذا استويت إنت ومن معك على الفلك."⁸⁰ مجازه إذا علوت على السفينة وفي قوله تعالى: الرحمن على العرش استوى.⁸¹ إنه بمعنى علا.

⁷⁶الدكتور عبد القادر حسين، أثر النحاة فى البحث البلاغى (مصر: دار نهضة للطبع والنشر، 1970 م) ، ص 119.

⁷⁷الآية 82 من سورة يوسف.

⁷⁸الدكتور عبد القادر حسين، أثر النحاة، المرجع السابق، ص 119.

⁷⁹نفس المرجع، ص 102.

⁸⁰الآية 28 من سورة المؤمنون.

وفي قوله تعالى: "وشجرة تخرج من طور سيناء تنبت بالدهن"⁸² مجازه تنبت الدهن والباء زائدة. وفي قوله تعالى: "فإن خفتم ألا تعدلوا"⁸³ مجازه أيقنتم⁸⁴ وبهذا، نجد أبا عبيدة حينما يجد الآيات القرآنية التي يبدو فيها المجاز يكتبها بتفسيرها دون إن يبين كيف التجوز في تلك الآيات. ويتضح لنا إن كلمة المجاز عند أبي عبيدة هو تفسير لغريب القرآن ومعجم لمعانيه، وليس كاشفا للبيان كما يقصد بذلك العلماء البلاغيون.

وقد تطور معنى المجاز عند الجاحظ (ت 255 هـ) وهو إن المجاز عنده كان كاشفا لوجه البيان، أي إن المجاز هو ما يقابل الحقيقة. كما عرف عند المتأخرين من علماء البلاغة، ونراه أيضا يأتي بلفظ واحد في استعمالين مختلفين أحدهما مجازي والآخر حقيقي حتى يتبين لنا الفرق بين الأسلوبين.

فالجاحظ يأتي مثلا بلفظ الأكل وله معنيان، حقيقة ومجاز عند قوله تعالى "إنما يأكلون في بطونهم نارا"⁸⁵ وهذا بمعنى المجاز. وعند القول: أكله الأسد. فإنه بمعنى ازدراد الطعام. فالمجاز عند الجاحظ إذن هو استعمال اللفظ في غير ما وضع له ثقة بفهم السامع عن المتكلم.⁸⁶

ومعنى المجاز عند ابن قتيبة هو طرق القول وأخذه.⁸⁷ وإنه ليس ما يقابل للحقيقة. يقول في قوله تعالى للسماء والأرض: "...أئتيا طوعا أو كرها قالتا: آتينا طائعين"⁸⁸. لم يقل الله ولم يقولا، وكيف يخاطب معدوما...⁸⁹

⁸¹ الآية 28 من سورة طه.

⁸² الآية 20 من سورة المؤمنون.

⁸³ الآية 3 من سورة النساء.

⁸⁴ الدكتور عبد القادر حسين، *القرآن والصور البيانية*، دار نهضة مصر للطبع والنشر الفجالة، القاهرة، بدون السنة، ص 103.

⁸⁵ الآية 10 من سورة النساء.

⁸⁶ الدكتور عبد القادر حسين، *القرآن*، المرجع السابق، ص 105.

⁸⁷ نفس المرجع، ص 105.

⁸⁸ الآية 11 من سورة فصلت.

وقال ابن قتيبة لمن يزعم إن المجاز في القرآن من ألوان الكذب، فهذا من أشنع جهالاتهم، وادلها على سوء نظرهم وقلة أفهامهم. ولو كان المجاز كذبا، وكل فعل ينسب إلى غير الحيوان باطلا كان أكثر كلامنا فاسدا، لإنا نقول: نبت البقل وطالت الشجرة، وأينعت الثمرة.⁹⁰

ثم تحدث المبرد (ت 285 هـ) عن المجاز في آخر كتابه، وإنما المجاز عنده هو ضرب من التفسير للمعنى، ويقول في قوله تعالى: "إنما ذلكم الشيطان يخوف أولياءه".⁹¹ مجاز الآية إن المفعول الأول محذوف، ومعناه يخوفكم من أوليائه. وفي قوله تعالى: "فمن شهد منكم الشهر فليصمه..."⁹² والشهر لا يغيب عنه من أحد، ومجازه "فمن كان منكم شاهدا بلده في شهر فليصمه".⁹³

ويعرف الرماني الإستعارة بإنها تعليق العبارة على غير ما وضعت له في أصل اللغة على جهة النقل للإبانة.⁹⁴ ويفهم الرماني الإستعارة كما فهم الجاحظ عن المجاز بان لفظا واحدا له معنيين حقيقة ومجازا، حيث قال: كل استعارة فلا بد لها من حقيقة وهي أصل الدلالة على المعنى.⁹⁵

وقد ورد الحديث عن المجاز في كتابه عن الحديث عن الإستعارة. يقول في قوله تعالى: "فاصدع بما تؤمر..."⁹⁶ حقيقته فبلغ ما تؤمر. هذه الآية عنده استعارة وإن الصدع بالأمر لا بد له من تأثير كتأثير الصدع للزجاجة.

ثم في عصر ابن جني (ت 392 هـ) قد تطور معنى المجاز، يعني ما يقابل الحقيقة أي استعمال اللفظ في غير ما وضع له في اللغة. والمجاز عنده يشمل

⁸⁹الدكتور عبد القادر حسين، *القرآن*، المرجع السابق، ص 106.

⁹⁰نفس المرجع، ص 107.

⁹¹الآية 175 من سورة آل عمران.

⁹²الآية 185 من سورة البقرة.

⁹³الدكتور عبد القادر حسين، *القرآن*، المرجع السابق، ص 108.

⁹⁴الدكتور عبد القادر حسين، *أثر النحاة*، المرجع السابق، ص 250.

⁹⁵نفس المرجع، ص 254.

⁹⁶الآية 94 من سورة الحجر.

التشبيه البليغ والإستعارة والمجاز المرسل. والمعنى الحقيقي له ثلاثة معانٍ وهي الإتساع والتشبيه والتوكيد. وكما في مثال قوله تعالى: " واسأل القرية..."⁹⁷ وأما الإتساع فهما استعمل لفظ السؤال مع ما لا يصح في الحقيقة سؤال وكم من قرية مسؤولة، وأما التشبيه فهما: شبهت بمن يصح سؤاله كما كان بها ومؤلفا لها، وأما التوكيد: فلأنه في ظاهرها اللفظ إحالة بالسؤال على من ليس من عاداته الإجابة.⁹⁸ وكان في كتابه الخصائص توضع عدة المباحث عن المسائل المجازية.

وأما المجاز عند ابن جني كان أوسع، وهذا يصور في قوله: أعلم إن أكثر اللغة مع تأمله مجاز لا حقيقة وذلك عامة الأفعال، نحو قام زيد، وقعد عمرو، وإنطلق بشر، وجاء الصيف، وإنهزم الشتاء، ألا ترى إن الفعل يفاد فيه معنى الجنسية فقولك قام زيد كان منه القيام أي هذا الجنس من الفعل، ومعلوم إنه لم يكن منه جميع القيام...⁹⁹ وكما في المثال: ضربت عمرا، إن هذا مجاز لأنك ضربت بعضه لا جميعه، ولعلك ضربت يده أو أصبعه أو ناحية من نواحي جسده.

ثم نأتى إلى ابن فارس (ت 395 هـ) فإن المجاز عنده ما ليس بحقيقة وهو كل ما خرج عن التعبير الحقيقي من تشبيه أو استعارة. حينما ننظر إلى تعريف الحقيقة عنده وهي الموضوع الذي ليس باستعارة ولا تمثيل ولا تقديم فيه ولا تأخير...¹⁰⁰ فنجد إن التقديم والتأخير نوعان من الخروج عن الحقيقة فبدلك دخل إلى أنواع المجاز.

وفي عصر الزمخشري قد تطور المجاز كما يصور في كتابه الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل الذي يضع فيه عن البروز المجازية. فمثلا عند قوله تعالى: "إنا عرضنا الأمانة على السموات والأرض والجبال..."¹⁰¹ يقول وهو يريد بالأمانة الطاعة، وعظم أمرها وفخم شأنها، إن هذا

⁹⁷ الآية 82 من سورة يوسف.

⁹⁸ الدكتور عبد القادر حسين، *القرآن*، المرجع السابق، ص 110.

⁹⁹ نفس المرجع، ص 113.

¹⁰⁰ نفس المرجع، ص 116.

¹⁰¹ الآية 72 من سورة الأحزاب.

الأجرام العظام من السموات والأرض والجبال، وقد إنقذت لأمر الله عز وعلما إنقيادا مثلها وهو ما يأتي من الجمادات وأطاعت له الطاعة التي تسح منهما وتلبق بها حيث لم تمتنع على مشيئته وإرادته إيجادا وتكويناً، وتسوية على هيئات مختلفة وأشكال متنوعة.¹⁰²

وكتابه الكشاف ينقل عنه الألوسي وأبو السعود والنسفي وغيرهم من المفسرين، على الرغم من معرفتهم إن هذا الكتاب يحمل أفكار الإعترال، ويشتمل كثيرا من المجاز وكثرة استعمال الرأي والعقل.

أما ابن تيمية (ت 728 هـ) فنجد إنه يرى كل ما في القرآن من المحكم والمتشابه يجب إن نتدبره، ودليل ذلك قوله تعالى: "كتاب إنزلناه إليك مبارك ليدبروا آياته وليتذكر أولو الألباب"¹⁰³ إذا كل آيات القرآن يجب إن نتدبرها سواء أكانت في صور الحقيقة أم المجاز وسواء أكانت محكمة أم متشابهة. وهذا الرأي هو السائد بين جمهور علماء أهل السنة والأشعرية.

وفي عصر محمد عبده (ت 1905 م) إن معنى المجاز أوسع وأكثر تطورا، وهو يصور في تفسير عن بعض الآيات القرآنية ذهب إلى استعمال معنى التمثيل كالأية التي تذكر قصة آدم. حين علم الله سبحانه وتعالى آدم أسماء المخلوقات، هذا بمعنى التصوير عن ملكة الإنسان يأخذ المنافع في العالم. والسؤال الموجه إلى الملائكة وعدم قدرتهم على الإجابة عن هذا السؤال عنده بمعنى الدليل على تحديد سنة الله في العالم، وسجود الملائكة لآدم يدل على قدرة الإنسان على الإنتفاع بسنة الله في العالم. وتثاقل إبليس ليسجد لآدم بمعنى الدليل على ضعف الإنسان وعدم قدرتهم على إزالة الأسرار التي تحمل إلى النزاع والتفارق والعداوة في العالم.¹⁰⁴

¹⁰² محمد حسين الذهبي، المرجع السابق، ص 382.

¹⁰³ الآية 29 من سورة ص.

¹⁰⁴ السيد رشيد رضا، تفسير القرآن الكريم الشهير بالتفسير المنار (بيروت-لبنان: دار المعرفة، بدون السنة)، ص 265.

وأما لفظ الملائكة عنده فله معنيان: الأول، إن الملائكة هم خلق الله الغائبون ولا نعرف حقائقهم ولكن لا بد من الإيمان بهم، والثاني، إنه بمعنى قدرة العالم-كما فهمه الملحدون- التي تنفخ إلى النبات وغيرها حتى تستطيع إن تنبت.¹⁰⁵ وفي العصر الحديث، حوالى سنة 1977 م ألفت الدكتورة عائشة عبد الرحمن بنت الشاطىء- إحدى الأستاذات بجامعة الأزهر- كتابا يسمى "التفسير البياني للقرآن الكريم" وهي قد بحثت فيه عن وجوه البيان من السور القصيرة وهي الضحى والإنشراح والزلزلة والعاديات والبلد والتكاثر. وكما وجدنا أيضا الإختلاف بين العلماء في الألفاظ غير الواضحة في إثبات الحكم. كما وجدنا في تفسير لفظ القرء بالآية: "والمطلقات يتربصن بأنفسهن ثلاثة قروء".¹⁰⁶

والقرء عن اللغة بمعنى الطهور والحيض، فأى المعنيين هو المراد في هذه الآية؟ فيمكن بمعنى ثلاثة حيضات أو ثلاثة أطهار، فعند الشافعي وبعض المجتهدين يقولون: إن القرء في الآية المراد منه الطهور، والقرينة فيها تأنيث العدد لأنه يدل لغة على أن المعدود مذكور وهو الأطهار لا الحيضات. وعند الحنفية، يقول أن القرء فيها هو الحيض وهذا يدل على القرينة: أولا: حكمة تشريع العدة، فإن الحكمة في إيجاب العدة على المطلقة معرفة براءة رحمها من الحمل، والذي يعرف هذا هو الحيض لا الطهر. ثانيا: قوله تعالى: "واللائي يئسن من المحيض من نسائكم إن ارتبتم فعدتهن ثلاثة أشهر واللائي لم يحضن..."¹⁰⁷ فإنه جعل مناط الإعتداد بالأشهر عدم الحيض، فدل على أن الأصل هو الإعتداد بالحيض.

¹⁰⁵ نفس المرجع، ص 267.

¹⁰⁶ الآية 228 من سورة البقرة.

¹⁰⁷ الآية 4 من سورة الطلاق.

ثالثاً: قول رسول الله صلى الله عليه وسلم: طلاق الأمة وعدتها حيضتان. فالتصريح بأن عدة الأمة بالحيض بيان للمراد بالقرء في اعتداد الحرة، وأما تأنيث اسم العدد فالمرعاة تذكير لفظ المعدود هو القرء.¹⁰⁸ وكثير من المفسرين المتأخرين يفسرون القرآن يستعملون الفروض المجازية مثل المراغي وفضل الرحمن وغيرهما.

هـ. استخدام المجاز عند المعاصرة وقيمه في فهم التعاليم الدينية
في هذا البحث تبين لنا إن إنكار وقوع المجاز في القرآن أمر مستحيل. لأنه بعض آياته لا نعرف إلا بعد معرفة القرآن التي تدل على ذلك. وكلما نتدبر آياته تتفجر من خلالها القيم والحكم البالغة.
فان تطور المجاز في عصرنا الحاضر يتطور تطوراً جيداً كما وجدنا في بعض الفكر الإسلامي. وقد وجدنا رأياً آخر لفضل الرحمن وهو أحد المفكرين الإسلاميين المحدثين حيث قال في الآية: "والسارق والسارقة فاقطعوا أيديهما..."¹⁰⁹

Hukum potong tangan -sangat mengerikan- merupakan tradisi yang lahir di Arab Saudi sebelum adanya Islam jadi bukan hukum Islam.¹¹⁰

الترجمة:

إن حكم قطع اليد مروع جداً... وهو التقاليد التي ظهرت في العربية السعودية قبل ظهور الإسلام فليس من أحكام الإسلام.
وهو يؤول معنى "فاقطعوا أيديهما" إلى المعنى المجازي بقوله:

Sebagai perintah menghalangi tangan-tangan pencuri untuk mencuri lewat perbaikan ekonomi.¹¹¹

¹⁰⁸ الشيخ عبد الوهاب خلاف، علم أصول الفقه (مصر: دار العلم، الطبعة 12، 1398 هـ/1978 م)، ص 173.

¹⁰⁹ الآية 38 من سورة المائدة.

¹¹⁰ Taufiq Adnan Amal; *Islam dan Tantangan Modernitas (Studi atas Pemikiran Hukum Fazlu al-Rahman)* (Bandung: Mizan, 1993 M.), h. 160.

الترجمة:

وهو بمثابة أمر لمنع أيدي السارقين عن السرقة عن طريق إصلاح الحياة الإقتصادية.

فالقريئة في هذه اللفظ هي "أيديهما". لفظ اليد بمعنى القوة لأن اليد آلة في العمل اذن اقطاع اليد هو اقطاع القوة.

وقد اتفق جمهور العلماء إنه في تفسير المجاز يحتاج إلى القريئة لتؤول المعنى الحقيقي إلى المعنى المجازي، وكيف صور هذه القريئة؟ هذه هي سبب الإختلاف بين العلماء مما يؤدي إلى الإختلاف في مجاز القرآن، وقد تفرقت الآراء بهذه المسألة، كما تأتي:

الأول: إن التفسير المجازي لا يمكن القيام به إلا بعد معرفة المعنى المثبت بين العرب حين نزل القرآن، الأمر الذي يجعل العلماء يأخذون حذرهم في تفسير آيات القرآن، وهذا الرأي لداود الظاهري.

والثاني: هناك آراء التي أعطت العقل حرية في تفسير الآيات ولا تبالى بقاعدة اللغة التي قد اتفق عليها العلماء، وهذا الرأي لمحمد عبده.

والثالث: في تفسير المجاز شرطان: الأول: إن المعنى المختار لآيات المجاز مناسب للحقائق بين العلماء، والثاني: وهذا المعنى المختار قد اشتهر في اللغة العربية القديمة.

ومن هنا، تتضح لنا القيم في دراسة المجاز ولاسيما في محاولة فهم معاني القرآن وهي:

الأولى: معرفة صور الإسناد حتى في تفسير آيات القرآن لا نجد المشكلات مثل إسناد المفعول إلى الفاعل أو عكسه أو إلى سبب الفعل أو زمانه أو مكانه أو مصدره.

والثانية: معرفة القرائن التي تدل على الآيات، وشروط القرائن:
أ- إن تكون مناسبة لقاعدة اللغة وقد اشتهرت عند اللغة العربية القديمة.

¹¹¹Taufiq Adnan Amal, *Islam dan Tantangan Modernitas*. h. 160.

ب- وإن تكون مناسبة لحال الزمان والمكان.
ت- وإنها لا تختلف بسنة الله والتعاليم الدينية.
ويتضح ما سبق من المادة إن معرفة المجاز تساعدنا على فهم معاني الآيات التي لا يمكن إدراكها بمعناها الحقيقي مما يقلل من الإختلاف في تفسير الآيات القرآنية.

س. الخلاصة

من البيان الذي قد سبق، يستطيع الكاتب أن يعرض الخلاصات وهي لا نستطيع أن ننكر وقوع المجاز في القرآن لأن بعض آياته لا نفهمها بالمعنى الحقيقي بل يؤول إلى المعنى الآخر حتى نفهمها بكل وضوح.
يكاد جميع العلماء يجمعون على كيان المجاز في القرآن حتى إذا وجدوا الألفاظ الغريبة يفسرونها بالمجازي، إلا أن هناك فئة قليلة منهم تنكر كيانه كابن حزم من مذهب الظاهرية.
قيم المجاز هي معرفة صور النسبة ومعرفة القرائن التي تدل عليها الآيات القرآنية وهي أن تكون مناسبة لقاعدة اللغة وقد اشتهرت عند اللغة العربية القديمة. وأن تكون مناسبة لحال الزمان والمكان. وإنها لا تختلف بسنة الله والتعاليم الدينية.
إن خير موقف نتخذه إزاء تفسير الآيات القرآنية تقدير الأراء المخالفة لرأينا فلا نعتبر أنفسنا أصحاب الحق والصواب دون الآخرين.

المراجع

Amal, Taufiq Adnan. *Islam dan Tantangan Modernitas (Studi atas Pemikiran Hukum Fazlu al-Rahman)* Bandung: Mizan, 1993 M.

البراك، أحمد علي هل في القرآن مجاز؟
<https://vb.tafsir.net/tafsir20214/#.XNwllhQzbDc>

11/07/1431 - 22/06/2010

الجارم، على و مصطفى أمين، البلاغة الواضحة، لندن، شركة مكملان، الطبعة
الخامسة عشرة، سنة 1961

الجراح، رشيد جدلية الحقيقة والمجاز في القرآن الكريم
<https://www.dr-rasheed.com/2013/12/blog-post.html>

حزم، ابن محمد على بن أحمد بن سعيد بن، المحلي، دار الفكر، الجزء الأول.
حسين، عبد القادر، أثر النحاة في البحث البلاغي (مصر: دار نهضة للطبع والنشر،
1970 م.

-----، عبد القادر، القرآن، والصور البيانية، دار نهضة مصر للطبع والنشر
الفضالة، القاهرة، بدون السنة

خلاف، الشيخ عبد الوهاب، علم أصول الفقه (مصر: دار العلم، الطبعة 12،
1398 هـ/ 1978 م.

الذهبي، محمد حسين، التفسير والمفسرون، المجلد الأول؛ دار الكتب الحديث
لصاحبها توفيق عفيفي عامر، سنة 1961 م.

رضا، السيد رشيد، تفسير القرآن الكريم الشهير بالتفسير المنار (بيروت-لبنان: دار
المعرفة، بدون السنة.

السكران، إبراهيم بن عمر خلاصة في المجاز
<https://twitter.com/saaidnet1/status/666309263678177280>

المسيري، عبد الوهاب التفسيرات الحرفية للمقرآن

<https://www.aljazeera.net/knowledgegate>

/opinions/2006

سامح، عبد السلام محمد المجاز

https://www.alukah.net/literature_language/0/74896/

القطان، مناع، مباحث في علوم القرآن، منشورات العصر الحديث، سنة 1393
هـ/1973 م.

قطب، سيد، في ظلال القرآن، المجلد الأول، جده دار العلم للطباعة والنشر، سنة
1406 هـ - 1986 م.

Guidelines

Submission of Article

Jurnal Adabiyah welcomes the articles submission with the main themes on Humanities and Islamic Studies with the emphasis on interdisciplinary and intertextuality approach. Adabiyah is thematically published twice in a year. ie the theme of the humanities in June and the Islamic Study in December.

Themes related to Islamic Studies are textual studies, scriptural traditions, Islamic law, and theology; and those related to Humanities are language, literature, history, and culture. This scholarly journal Guarantees that the editor decision based on the peer review results will not exceed 30 days from the paper submission date.

Authors are invited to read our archives; to find the relevant topics for the journal, and to submit complete unpublished scientific researches, which are not under review in any other conferences or academic journal.

PUBLICATION ETHIC

Publication Ethic and Malpractice Statement

Jurnal Adabiyah is a peer-reviewed journal, published twice a year by the Faculty of Adab and Humaniora, **Alauddin State Islamic University of Makassar Indonesia**. It is available online as open access sources as well as in print. This statement clarifies ethical behaviour of all parties involved in the act of publishing an article in this journal, including the author, the editor-in-chief, the Editorial Board, the reviewers, and the publisher. This statement is based on COPE's Best Practice Guidelines for Journal Editors.

Ethical Guideline for Journal Publication

The publication of an article in *Jurnal Adabiyah*, is an essential building block in the development of a coherent and respected network of knowledge. It is a direct reflection of the quality of the work of the authors and the institutions that support them. Peer-reviewed articles support and embody the scientific methods. It is therefore important to agree upon standards of expected ethical behavior for all parties involved in the act of publishing: the author, the editor, the reviewer, the publisher, and the society. As the publisher of *Jurnal Adabiyah*, **the Faculty of Adab and Humaniora** takes its duties of guardianship over all stages of publishing seriously and it recognizes its ethical and other responsibilities. **The Faculty of Adab and Humaniora** committed to ensuring that advertising, reprint or other commercial revenue has no impact or influence on editorial decisions.

Publication Decisions

The editors of *Jurnal Adabiyah* is responsible for deciding which articles submitted to the journal should be published. The validation of the work in question and its importance to researchers and readers must always drive such decisions. The editors may be guided by the policies of the journal's editorial board and constrained by such legal requirements as shall then be in force regarding libel, copyright infringement, and plagiarism. The editors may confer with other editors or reviewers in making their decisions.

Plagiarism Screening

It is basically author's duty to only submit a manuscript that is free from plagiarism and academically malpractices. The editor, however, will check all submitted papers through [Turnitin](#).

Fair Play

An editor at any time evaluates manuscripts for their intellectual content without regard to race, gender, sexual orientation, religious belief, ethnic origin, citizenship, or political philosophy of the authors.

Confidentiality

The editors and any editorial staff must not disclose any information about a submitted manuscript to anyone other than the corresponding author, reviewers, potential reviewers, other editorial advisers, and the publisher, as appropriate.

Disclosure and Conflicts of Interest

Unpublished materials disclosed in a submitted manuscript must not be used in editors' own research without the express written consent of the author.

DUTIES OF AUTHORS

Reporting Standards

Authors of reports of original research should present an accurate account of the work performed as well as an objective discussion of its significance. Underlying data should be represented accurately in the paper. A paper should contain sufficient detail and references to permit others to replicate the work. Fraudulent or knowingly inaccurate statements constitute unethical behaviour and are unacceptable.

Originality and Plagiarism

The authors should ensure that they have written entirely original works, and if the authors have used the work and/or words of others that this has been appropriately cited or quoted.

Multiple, Redundant, or Concurrent Publication

An author should not in general publish manuscripts describing essentially the same research in more than one journal or primary publication. Submitting the same manuscript to more than one journal concurrently constitutes unethical publishing behaviour and is unacceptable.

Acknowledgement of Sources

Proper acknowledgment of the work of others must always be given. Authors should cite publications that have been influential in determining the nature of the reported work.

Authorship of the Paper

Authorship should be limited to those who have made a significant contribution to the conception, design, execution, or interpretation of the reported research. All those who have made significant contributions should be listed as co-authors. Where there are others who have participated in certain substantive aspects of the research project, they should be acknowledged or listed as contributors. The corresponding author should ensure that all appropriate co-authors and no inappropriate co-authors are included on the paper, and that all co-authors have seen and approved the final version of the paper and have agreed to its submission for publication.

Disclosure and Conflicts of Interest

All authors should disclose in their manuscript any financial or other substantive conflict of interest that might be construed to influence the results or interpretation of their manuscript. All sources of financial support for the project should be disclosed.

Fundamental errors in Published Works

When an author discovers a significant error or inaccuracy in his/her own published work, it is the author's obligation to promptly notify the journal editor or publisher and cooperate with the editor to retract or correct the paper.

PLAGIARISME



It is basically author's duty to only submit a manuscript that is free from plagiarism and academically malpractices. The editor, however, will check all submitted papers through [Turnitin](#).

AUTHOR GUIDELINES

Guidelines for online submission:

1. Author should first register as Author to the website of Jurnal Adabiyah. Click the menu “[register](#)” to register as an author.
2. Once after the author is registered, please login to the website of *Jurnal Adabiyah* and submit the article through online submission (with the status of *active submissions*).
3. The article should follow the standard template of *Jurnal Adabiyah* provided in the website.
4. The citation and bibliography should follow the Turabian citation style.
5. Author is restricted not to send his/her article to another journal before having confirmation from the editorial team (approximately 4 weeks right after the article submitted).
6. Author should follow editorial decisions and recommendations related to the article completion. All reviews and assessments will be informed through online submission.

Article submitted to Jurnal Adabiyah editorial board must follow these guidelines:

1. Article should be based on the scientific research in the field humanities and Islamic studies;
2. Article must be an original work and has not been previously published;
3. Article should be written in Arabic or English languages;
4. Article must be typed in one-half spaced on A4-paper size;
5. Article’s length is about 6,000-10,000 words;
6. All submission must include a 150-250 word abstract;
7. Abstract should be written in 3 languages; Arabic, English, and Bahasa;
8. Full name(s) of the author(s) must be stated, along with his/her/their institution and complete address;
9. All submission should be in OpenOffice, Microsoft Word, RTF, or WordPerfect document file format;
10. Bibliographical reference must be noted in footnote and bibliography according to *Jurnal Adabiyah* style. In addition, it is suggested for author(s) to use reference manager tools such as  MENDELEY or  otero

When a source is cited for the first time, full information is provided: full name(s) of author(s), title of the source in italic, place of publication, publishing company, date of publication, and the precise page that is cited. For the following citations of the same source, list the author’s last name, two or three words of the title, and the specific page number(s). The word *ibid.*, *op.cit.*, and *loc.cit.* are may not be used any more.

Example in footnotes:

¹Mircea Eliade (ed.), *The Encyclopedia of Religion*, vol. 8 (New York: Simon and Schuster, 1995), h. 18.

²Norman Daniel, *Islam and the West* (Oxford: One World Publications, 1991), h. 190.

³Syeikh Ja’far Subhānī, *Mafāhim Al-Qur’ān* (Beirut: Mu’assasah Al-Tarīkh Al-’Arabī, 2010)., Juz 5, h. 231.

⁴Syeikh Ja'far Subhānī, *Mafāhim Al-Qur'ān*, h. 8-9.

Example in bibliography:

Subhānī, Syeikh Ja'far. *Mafāhim Al-Qur'ān*. Beirut: Mu'assasah Al-Tarīkh Al-'Arabī, 2010.

Eliade, Mircea (ed.). *The Encyclopedia of Religion*, vol. 8. New York: Simon and Schuster, 1995.

Daniel, Norman. *Islam and the West*. Oxford: One World Publications, 1991.

Shihab, Muhammad Quraish. *Sunnah-Syiah Bergandengan Tangan: Mungkinkah? Kajian Atas Konsep Ajaran Dan Pemikiran*. Cet. III. Jakarta: Lentera Hati, 2007.

Detail informations of the footnotes:

1. Holy book

Al-Qur'ān, Al-Baqarah/2: 185.

Perjanjian Baru, Mrk. 2: 18.

2. Qur'anic translation

¹Departemen Agama RI, *al-Qur'an dan Terjemahannya* (Jakarta: Darus Sunnah, 2005), h. 55.

3. Book

¹Muḥammad 'Ajjaj al-Khaṭīb, *Uṣl al-Ḥadīth: 'Ulumuh wa Muṣṭalaḥuh* (Beirut: Dār al-Fikr, 1989), h. 57.

4. Translation Books

¹Toshihiko Izutsu, *Relasi Tuhan dan Manusia: Pendekatan Semantik terhadap al-Qur'an*, terj. Agus Fahri Husein dkk (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2003), h. 14.

5. Voluminous book

¹Muḥammad al-Ṭāhīr b. 'Ashur, *al-Taḥṣīr wa al-Tanwīr*, Vol. 25 (Tunisia: Dār al-Suḥūn, 2009), h. 76.

¹Muḥammad b. Ismā'īl al-Bukharī, *al-Jam' al-Ṣaḥīḥ*, Vol. 2 (Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyah, 1999), h. 77.

6. Article in book

¹Sahiron Syamsuddin, "Metode Intratekstualitas Muhammad Shahrur dalam Penafsiran al-Qur'an" dalam Abdul Mustaqim dan Sahiron Syamsuddin (eds.), *Studi al-Qur'an Kontemporer: Wacana Baru Berbagai Metodologi Tafsir* (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2002), h. 139.

7. Article in encyclopaedia

¹M. Th. Houtsma, "Kufr" dalam A. J. Wensinck, at al. (ed.), *First Encyclopaedia of Islam*, Vol. 6 (Leiden: E.J. Brill, 1987), h. 244.

8. Article in journal

¹Muhammad Adlin Sila, "The Festivity of *Maulid Nabi* in Cikoang, South Sulawesi: Between Remembering and Exaggerating the Spirit of Prophet", *Studia Islamika* 8, no. 3 (2001): h. 9.

9. Article in mass media

¹Masdar F. Mas'udi, "Hubungan Agama dan Negara", *Kompas*, 7 Agustus 2002.

10. Article in Internet

¹Muhammad Shaḥrūr, “Reading the Religious Teks: a New Approach” dalam <http://www.shahrour.org/25> Februari 2010/diakses 5 Juni 2010.

11. Thesis or dissertation

¹Syahrudin Usman, “*Kinerja* Guru Pendidikan Agama Islam pada SMAN dan SMKN Kota Makassar”, *Disertasi* (Makassar: PPs UIN Alauddin, 2010), h. 200.

COPYRIGHT NOTICE

Authors who publish with this journal agree to the following terms:

- 1) Authors retain copyright and grant the journal right of first publication with the work simultaneously licensed under a [Creative Commons Attribution License](#) that allows others to share the work with an acknowledgement of the work's authorship and initial publication in this journal.
- 2) Authors are able to enter into separate, additional contractual arrangements for the non-exclusive distribution of the journal's published version of the work (e.g., post it to an institutional repository or publish it in a book), with an acknowledgement of its initial publication in this journal.
- 3) Authors are permitted and encouraged to post their work online (e.g., in institutional repositories or on their website) prior to and during the submission process, as it can lead to productive exchanges, as well as earlier and greater citation of published work (See [The Effect of Open Access](#)).